

**Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования
«ИРКУТСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ»**

Структурное подразделение «Кафедра иностранных языков № 1»

УТВЕРЖДЕНА:

на заседании кафедры иностранных языков №1

Протокол №6 от 07 марта 2025 г.

Рабочая программа дисциплины

«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Специальность: 08.05.01 Строительство уникальных зданий и сооружений

Строительство высотных и большепролетных зданий и сооружений

Квалификация: Инженер-строитель

Форма обучения: очная

Документ подписан простой электронной
подписью
Составитель программы: Ю Елена
Дюнеровна
Дата подписания: 16.06.2025

Документ подписан простой электронной
подписью
Утвердил: Колмакова Ольга Анатольевна
Дата подписания: 18.06.2025

Год набора – 2025

Иркутск, 2025 г.

1 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы

1.1 Дисциплина «Иностранный язык» обеспечивает формирование следующих компетенций с учётом индикаторов их достижения

| Код, наименование компетенции | Код индикатора компетенции |
|---|--|
| УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия | УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-4.5, УК-4.6, УК-4.7 |

1.2 В результате освоения дисциплины у обучающихся должны быть сформированы

| Код индикатора | Содержание индикатора | Результат обучения |
|----------------|---|---|
| УК-4.2 | Представляет себя и других при знакомстве в соответствии с ситуациями межкультурного и межличностного иноязычного общения; участвует в диалогах-обменах информации, диалогах-запросах, в том числе используя средства связи (напр., телефон); выделяет основную идею (мысль) прочитанного/услышанного иноязычного текста; продуцирует небольшие подготовленные монологические письменные и устные высказывания на иностранном языке | <p>Знать лексические единицы, грамматические структуры, необходимые для составления подготовленных устных и письменных монологических и диалогических высказываний на иностранном языке в рамках изученных тем; способы представления себя и своих собеседников в различных ситуациях межкультурного и межличностного общения на иностранном языке; речевые клише для участия в диалогах-обменах информации, диалогах-запросах, в том числе используя средства связи; речевые клише и выражения для написания делового письма.</p> <p>Уметь начать, продолжить и закончить диалог-знакомство, диалог-запрос информации; определять основную идею прочитанного иноязычного текста; выделять на слух значимую информацию в рамках изученной тематики; написать письмо-запрос, мотивационное письмо на иностранном языке.</p> <p>Владеть навыками продуцирования небольших иноязычных монологических и диалогических высказываний подготовленного характера в ситуациях делового общения; навыками определения основной идеи прослушанных /</p> |

| | | |
|--------|--|---|
| | | <p>прочитанных иноязычных текстов; навыками построения письменных высказываний, применяемых в деловой переписке.</p> |
| УК-4.3 | <p>Участвует в беседе на иностранном языке и выражает свое отношение к высказыванию партнера; обладает навыками составления резюме и сопроводительного письма на иностранном языке, выделяет главную и второстепенную информацию из прочитанных и/или прослушанных текстов; представляет информацию в письменной и устной формах в виде сообщений на иностранном языке</p> | <p>Знать лексические единицы, грамматические структуры, речевые клише, необходимые для участия в беседе на иностранном языке и выражения своего отношения к высказыванию партнера в рамках изученной темы; языковые нормы при предъявлении информации в письменной и устной формах в рамках изученной темы; языковые нормы и правила составления резюме и сопроводительного письма; лексико-грамматические и структурно-смысловые особенности прочитанных и /или прослушанных текстов на иностранном языке.</p> <p>Уметь использовать лексические единицы, грамматические структуры, речевые клише, необходимые для участия в беседе на иностранном языке и выражения своего отношения к высказыванию партнера в рамках изучаемой темы; представлять информацию в письменной и устной формах в рамках изучаемой темы; составлять резюме и сопроводительное письма; выделять главную и второстепенную информацию в прочитанных и/или прослушанных текстах на иностранном языке.</p> <p>Владеть лексическими единицами, грамматическими структурами, речевыми клише, необходимыми для участия в беседе на иностранном языке и выражения своего отношения к высказыванию партнера в рамках изучаемой темы; навыками представления информации в письменной и устной формах в рамках изучаемой темы; навыками составления резюме и сопроводительного письма; навыками выделения главной и второстепенной информации из прочитанных и/или прослушанных текстов на иностранном языке.</p> |

| | | |
|--------|--|---|
| УК-4.4 | <p>Владеет навыками обсуждения знакомой темы в ситуациях академического и профессионального межкультурного иноязычного взаимодействия (конференция; семинар); понимает основное содержание услышанного/прочитанного иноязычного текста в ситуациях академического и профессионального взаимодействия; продуцирует небольшие аргументированные высказывания в устной и письменной формах на иностранном языке</p> | <p>Знать лексические единицы, грамматические структуры и фразы-клише, необходимые для обсуждения знакомой темы в ситуациях академического и профессионального межкультурного иноязычного взаимодействия и для презентации своего научно-практического опыта на конференциях и семинарах; языковые средства выражения аргументации на иностранном языке; языковые нормы и правила написания деловых писем на иностранном языке.</p> <p>Уметь представлять свой научно-практический опыт на конференциях и семинарах; аргументированно выражать свое мнение в устной и письменной формах; писать деловые письма на иностранном языке; определять основную идею прочитанного / прослушанного иноязычного текста в рамках изученной тематики.</p> <p>Владеть навыками создания и продуцирования иноязычного аргументированного высказывания в устной и письменной формах; навыками презентации своего научно-практического опыта на конференциях и семинарах, навыками написания деловых писем на иностранном языке, навыками определения основной идеи прочитанного/прослушанного иноязычного текста в рамках изученной тематики.</p> |
| УК-4.5 | <p>Участвует в диалогах смешанного типа на основе новой тематики, соблюдая нормы речевого этикета с учетом межкультурных различий; использует в речи лексику и грамматические структуры, соответствующие коммуникации в академической (научной) и профессиональной сферах иноязычного общения; знает приемы и стратегии создания эффективной</p> | <p>Знать основную профессиональную терминологию, лексические и грамматические явления и структуры, характерные для деловой и профессиональной устной и письменной речи; лексику, необходимую для решения широкого круга задач межкультурного взаимодействия; языковые средства и структуры, применяемые при создании эффективной презентации на иностранном языке.</p> |

| | | |
|--------|---|--|
| | <p>презентации на иностранном языке; применяет различные виды чтения при работе с аутентичными научными и профессионально-направленными иноязычными источниками</p> | <p>Уметь использовать в речи лексику и грамматические структуры, соответствующие коммуникации в деловой и профессиональной сферах иноязычного общения; инициировать и поддерживать общение, используя речевые клише, характерные для диалогов разных функциональных типов; расширять тему разговора, переходить на другую тему, выделять и извлекать из прочитанного текста важную и необходимую информацию; выделять на слух значимую информацию.</p> <p>Владеть навыками ведения беседы в различных ситуациях деловой и профессиональной сферах иноязычного общения; приемами и стратегиями создания презентации на иностранном языке; различными видами чтения при работе с аутентичными профессионально-направленными источниками.</p> |
| УК-4.6 | <p>Создает собственные развернутые академические и профессионально-направленные устные высказывания с целью передачи содержания текстов-источников в зависимости от коммуникативной установки; способен развернуто ответить на вопросы собеседника; понимает на слух иноязычные тексты в своей профессиональной сфере деятельности; аннотирует академические и профессионально-направленные иноязычные тексты</p> | <p>Знать лексико-грамматические и структурно-смысловые особенности письменной и устной речи в различных ситуациях делового и профессионального иноязычного общения.</p> <p>Уметь давать развернутый ответ на вопросы собеседника; понимать на слух иноязычные тексты в своей профессиональной сфере деятельности.</p> <p>Владеть приемами и стратегиями создания собственных развернутых академических и профессионально-направленных устных высказываний с целью передачи содержания текстов-источников в зависимости от коммуникативной установки, аннотирования академических и профессионально-направленных иноязычных текстов</p> |
| УК-4.7 | <p>Употребляет в письменной и устной речи лексику и грамматические структуры, характерные для академического и профессионального</p> | <p>Знать лексические и грамматические структуры, характерные для академического и профессионального межкультурного и межличностного взаимодействия.</p> |

| | | |
|--|---|--|
| | <p>межкультурного и межличностного взаимодействия; готовит научные доклады и презентации на базе прочитанной специальной литературы</p> | <p>Уметь выступать с научными докладами и презентациями на основе прочитанной специальной литературы. Владеть навыками изложения своей точки зрения в дискуссиях на академические и профессиональные темы; навыками реферирования и аннотирования на иностранном языке специальной литературы.</p> |
|--|---|--|

2 Место дисциплины в структуре ООП

Изучение дисциплины «Иностранный язык» базируется на результатах освоения следующих дисциплин/практик: «Иностранный язык», Нет

Дисциплина является предшествующей для дисциплин/практик: «Подготовка к сдаче квалификационного экзамена по иностранному языку»

3 Объем дисциплины

Объем дисциплины составляет – 12 ЗЕТ

| Вид учебной работы | Трудоемкость в академических часах (Один академический час соответствует 45 минутам астрономического часа) | | | | | | |
|---|---|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------|
| | Всего | Семестр № 1 | Семестр № 2 | Семестр № 3 | Семестр № 4 | Семестр № 5 | Семестр № 11 |
| Общая трудоемкость дисциплины | 432 | 72 | 72 | 72 | 72 | 108 | 36 |
| Аудиторные занятия, в том числе: | 232 | 64 | 64 | 32 | 32 | 32 | 8 |
| лекции | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| лабораторные работы | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| практические/семинарские занятия | 232 | 64 | 64 | 32 | 32 | 32 | 8 |
| Самостоятельная работа (в т.ч. курсовое проектирование) | 146 | 8 | 8 | 40 | 40 | 40 | 10 |
| Трудоемкость | 54 | 0 | 0 | 0 | 0 | 36 | 18 |

| | | | | | | | | |
|---|----------------|-------|-------|-------|-------|---------|---------|--|
| промежуточной аттестации | | | | | | | | |
| Вид промежуточной аттестации (итогового контроля по дисциплине) | Зачет, Экзамен | Зачет | Зачет | Зачет | Зачет | Экзамен | Экзамен | |

4 Структура и содержание дисциплины

4.1 Сводные данные по содержанию дисциплины

Семестр № 1

| № п/п | Наименование раздела и темы дисциплины | Виды контактной работы | | | | | | СРС | | Форма текущего контроля |
|-------|--|------------------------|-----------|----|-----------|---------|-----------|-----|-----------|-------------------------|
| | | Лекции | | ЛР | | ПЗ(СЕМ) | | № | Кол. Час. | |
| | | № | Кол. Час. | № | Кол. Час. | № | Кол. Час. | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1 | Образование и наука | | | | | 1 | 10 | 3 | 1 | Изложение |
| 2 | Обучение за рубежом | | | | | 2 | 10 | 6 | 2 | Проект |
| 3 | Научный век | | | | | 3 | 10 | 4 | 1 | Творческое задание |
| 4 | Деловой этикет | | | | | 4 | 10 | 5 | 1 | Устный опрос |
| 5 | Средства связи | | | | | 5 | 12 | 2 | 1 | Решение задач |
| 6 | Деловые поездки | | | | | 6 | 12 | 1 | 2 | Контрольная работа |
| | Промежуточная аттестация | | | | | | | | | Зачет |
| | Всего | | | | | | 64 | | 8 | |

Семестр № 2

| № п/п | Наименование раздела и темы дисциплины | Виды контактной работы | | | | | | СРС | | Форма текущего контроля |
|-------|---|------------------------|-----------|----|-----------|---------|-----------|-----|-----------|-------------------------|
| | | Лекции | | ЛР | | ПЗ(СЕМ) | | № | Кол. Час. | |
| | | № | Кол. Час. | № | Кол. Час. | № | Кол. Час. | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1 | Работа и карьера | | | | | 1 | 10 | 3 | 2 | Творческое задание |
| 2 | Трудоустройство | | | | | 2 | 10 | | | Доклад |
| 3 | Работа в международной компании | | | | | 3 | 10 | 4 | 2 | Проект |
| 4 | Роль технологий в развитии науки и в профессиональном прогрессе | | | | | 4 | 10 | 1 | 2 | Доклад |
| 5 | Профессиональные мероприятия | | | | | 5 | 12 | 2 | 2 | Письменный опрос |
| 6 | Наука и профессия | | | | | 6 | 12 | | | Эссе |
| | Промежуточная | | | | | | | | | Зачет |

| | | | | | | | | | | |
|--|------------|--|--|--|--|--|----|--|---|--|
| | аттестация | | | | | | | | | |
| | Всего | | | | | | 64 | | 8 | |

Семестр № 3

| № п/п | Наименование раздела и темы дисциплины | Виды контактной работы | | | | | | СРС | | Форма текущего контроля |
|-------|--|------------------------|-----------|----|-----------|---------|-----------|------|-----------|-------------------------|
| | | Лекции | | ЛР | | ПЗ(СЕМ) | | № | Кол. Час. | |
| | | № | Кол. Час. | № | Кол. Час. | № | Кол. Час. | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1 | Проектирование современных зданий и сооружений | | | | | 1 | 10 | 2, 3 | 16 | Творческое задание |
| 2 | Сейсмостойкость и мониторинг технического состояния зданий | | | | | 2 | 12 | 5 | 10 | Эссе |
| 3 | Строительные материалы и передовые строительные технологии | | | | | 3 | 8 | 1 | 8 | Тест |
| 4 | Зачетное занятие | | | | | 4 | 2 | 4 | 6 | Тест |
| | Промежуточная аттестация | | | | | | | | | Зачет |
| | Всего | | | | | | 32 | | 40 | |

Семестр № 4

| № п/п | Наименование раздела и темы дисциплины | Виды контактной работы | | | | | | СРС | | Форма текущего контроля |
|-------|--|------------------------|-----------|----|-----------|---------|-----------|---------|-----------|-------------------------|
| | | Лекции | | ЛР | | ПЗ(СЕМ) | | № | Кол. Час. | |
| | | № | Кол. Час. | № | Кол. Час. | № | Кол. Час. | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1 | Уникальные здания и постройки: история и современность | | | | | 1 | 10 | 1, 2, 5 | 22 | Доклад |
| 2 | Уникальные здания в Иркутском регионе (напр., Ледовый дворец «Байкал» и др.) | | | | | 2 | 10 | | | Устный опрос |
| 3 | Цвет и дизайн в архитектуре | | | | | 3 | 4 | 3 | 4 | Творческое задание |
| 4 | Перспективные строительные проекты | | | | | 4 | 8 | 4, 6 | 14 | Проект |
| | Промежуточная аттестация | | | | | | | | | Зачет |
| | Всего | | | | | | 32 | | 40 | |

Семестр № 5

| № п/п | Наименование раздела и темы дисциплины | Виды контактной работы | | | | | | СРС | | Форма текущего контроля |
|-------|--|------------------------|------|----|------|---------|------|-----|------|-------------------------|
| | | Лекции | | ЛР | | ПЗ(СЕМ) | | № | Кол. | |
| | | № | Кол. | № | Кол. | № | Кол. | | | |

| | | | Час. | | Час. | | Час. | | Час. | |
|---|--|---|------|---|------|---|------|------|------|--------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1 | Аннотирование научного профессионально-ориентированного текста | | | | | 1 | 16 | 1, 2 | 20 | Проверочная работа |
| 2 | Устная презентация профессионально-ориентированного проекта | | | | | 2 | 16 | 3, 4 | 20 | Проект |
| | Промежуточная аттестация | | | | | | | | 36 | Экзамен |
| | Всего | | | | | | 32 | | 76 | |

Семестр № 11

| № п/п | Наименование раздела и темы дисциплины | Виды контактной работы | | | | | | СРС | | Форма текущего контроля |
|-------|---|------------------------|-----------|----|-----------|---------|-----------|-----|-----------|-------------------------|
| | | Лекции | | ЛР | | ПЗ(СЕМ) | | № | Кол. Час. | |
| | | № | Кол. Час. | № | Кол. Час. | № | Кол. Час. | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1 | Практикум. Лексика и грамматика | | | | | 1 | 2 | 1 | 4 | Тест |
| 2 | Практикум. Аудирование | | | | | 2 | 1 | | | Тест |
| 3 | Практикум. Чтение | | | | | 3 | 1 | | | Тест |
| 4 | Практикум. Аннотация выпускной квалификационной работы | | | | | 4 | 2 | 2 | 3 | Проверочная работа |
| 5 | Практикум. Устное представление выпускной квалификационной работы | | | | | 5 | 2 | 3 | 3 | Доклад |
| | Промежуточная аттестация | | | | | | | | 18 | Экзамен |
| | Всего | | | | | | 8 | | 28 | |

4.2 Краткое содержание разделов и тем занятий

Семестр № 1

| № | Тема | Краткое содержание |
|---|---------------------|---|
| 1 | Образование и наука | Мой Университет. Рейтинг университетов. Электронное образование: за и против. |
| 2 | Обучение за рубежом | Международные экзамены по иностранному языку. Студенческая культура разных стран. Пакет документов для обучения за рубежом. |
| 3 | Научный век | Творческое мышление. Моя научная область. Как сделать хорошую презентацию. |
| 4 | Деловой этикет | Социальное взаимодействие. Уважение к культуре |

| | | |
|---|-----------------|--|
| | | и традициям других народов. Ведение переговоров. |
| 5 | Средства связи | Этикет телефонных переговоров и деловой переписки. Совершение и приём вызовов. Деловое предложение и ответ на него. Урегулирование жалоб. |
| 6 | Деловые поездки | Организация деловой поездки. В аэропорту. В гостинице. Отдых и развлечения. |

Семестр № 2

| № | Тема | Краткое содержание |
|---|---|--|
| 1 | Работа и карьера | Описание должности / профессии. Рабочая атмосфера и условия труда. Моя идеальная работа |
| 2 | Трудоустройство | Описание своего характера и приобретенных навыков, необходимых для будущей работы. Поиск работы. Собеседование |
| 3 | Работа в международной компании | Английский – интернациональный язык делового общения. Столкновение культур. Карьерные перспективы |
| 4 | Роль технологий в развитии науки и в профессиональном прогрессе | Современные технологии и профессии. Роботизация рабочих мест. Автоматизированные системы |
| 5 | Профессиональные мероприятия | Выбор профессионального мероприятия. Взаимодействие на деловых мероприятиях и после них. Хорошие манеры в профессиональной сфере |
| 6 | Наука и профессия | Известные ученые и их изобретения. Развитие инженерной науки в мире. Развитие современных технологий |

Семестр № 3

| № | Тема | Краткое содержание |
|---|--|---|
| 1 | Проектирование современных зданий и сооружений | Городское планирование: визуально иллюстративное и актуально востребованное (населением) в жилищном строительстве и общественном секторе |
| 2 | Сейсмостойкость и мониторинг технического состояния зданий | Необходимые аспекты для учёта устойчивой функциональности сооружений. Влияние разных факторов внешней среды и экологичности |
| 3 | Строительные материалы и передовые строительные технологии | Инновационные материалы и их производство. Мультимедийные технологии и компьютерные средства проектирования, САПР, электронное оборудование |
| 4 | Зачетное занятие | Выполнение заданий по всем ВРД, переводу, С-тест. |

Семестр № 4

| № | Тема | Краткое содержание |
|----------|--|---|
| 1 | Уникальные здания и постройки: история и современность | Основные аспекты градостроительства. Выдающиеся деятели – создатели и творцы |
| 2 | Уникальные здания в Иркутском регионе (напр., Ледовый дворец «Байкал» и др.) | Проектирование зданий и сооружений. Презентация и обсуждение технологичности уникальных строительных объектов |
| 3 | Цвет и дизайн в архитектуре | Стили современных зданий и сооружений: внешняя привлекательность |
| 4 | Перспективные строительные проекты | Композиция, ландшафтный дизайн, планирование и участие в актуальных проф. проектах |

Семестр № 5

| № | Тема | Краткое содержание |
|----------|--|---|
| 1 | Аннотирование научного профессионально-ориентированного текста | Научный текст. Аннотация профессионально-направленного текста. Структурно-содержательные и языковые приемы создания аннотаций |
| 2 | Устная презентация профессионально-ориентированного проекта | Структура презентации проекта. Визуальная наглядность. Защитное слово. Стратегии ответов на вопросы в условиях профессионального и академического иноязычного общения |

Семестр № 11

| № | Тема | Краткое содержание |
|----------|---|---|
| 1 | Практикум. Лексика и грамматика | Повторение грамматических и лексических тем, пройденных в рамках курса «Иностранный язык», изучение типов заданий, включенных в лексико-грамматический тест, выполнение лексико-грамматических тестов |
| 2 | Практикум. Аудирование | Повторение приемов анализа информации, содержащейся в аудиальных источниках, изучение типов заданий по аудированию, включенных в экзамен, выполнение тестов |
| 3 | Практикум. Чтение | Повторение приемов анализа информации, содержащейся в письменных источниках, изучение типов заданий по чтению, включенных в экзамен, выполнение тестов |
| 4 | Практикум. Аннотация выпускной квалификационной работы | Повторение базовых принципов академического письма, приемов аннотирования научного текста, структуры и содержания аннотации к научному докладу |
| 5 | Практикум. Устное представление выпускной квалификационной работы | Повторение базовых принципов подготовки научного доклада, приемов структурирования и организации информации, структуры и содержания научного доклада |

4.3 Перечень лабораторных работ

Лабораторных работ не предусмотрено

4.4 Перечень практических занятий

Семестр № 1

| № | Темы практических (семинарских) занятий | Кол-во академических часов |
|---|---|----------------------------|
| 1 | Моя учёба | 10 |
| 2 | Обучение за рубежом | 10 |
| 3 | Научный век | 10 |
| 4 | Деловое общение | 10 |
| 5 | Средства связи | 12 |
| 6 | Деловые поездки (командировки) | 12 |

Семестр № 2

| № | Темы практических (семинарских) занятий | Кол-во академических часов |
|---|---|----------------------------|
| 1 | Трудовая деятельность | 10 |
| 2 | Трудоустройство | 10 |
| 3 | Работа в международной компании | 10 |
| 4 | Технологии в профессии | 10 |
| 5 | Профессиональные мероприятия | 12 |
| 6 | Наука и профессия | 12 |

Семестр № 3

| № | Темы практических (семинарских) занятий | Кол-во академических часов |
|---|--|----------------------------|
| 1 | Урбанистические тенденции | 10 |
| 2 | Сейсмостойкость и мониторинг технического состояния зданий | 12 |
| 3 | Строительные материалы и передовые строительные технологии | 8 |
| 4 | Моё направление в строительной отрасли | 2 |

Семестр № 4

| № | Темы практических (семинарских) занятий | Кол-во академических часов |
|---|---|----------------------------|
| 1 | Опыт зарубежных стран и достижения Российских инженеров | 10 |
| 2 | Примеры уникальных объектов и сооружений | 10 |
| 3 | Дизайн и цвет в строительных объектах | 4 |
| 4 | Перспективные строительные проекты | 8 |

Семестр № 5

| № | Темы практических (семинарских) занятий | Кол-во академических часов |
|---|---|----------------------------|
|---|---|----------------------------|

| | | |
|---|---|----|
| 1 | Академическое письмо: аннотация как продукт письменного научного дискурса | 16 |
| 2 | Презентация профессионально-ориентированного проекта | 16 |

Семестр № 11

| № | Темы практических (семинарских) занятий | Кол-во академических часов |
|---|---|----------------------------|
| 1 | Лексика и грамматика | 2 |
| 2 | Аудирование | 1 |
| 3 | Чтение | 1 |
| 4 | Аннотация | 2 |
| 5 | Презентация | 2 |

4.5 Самостоятельная работа

Семестр № 1

| № | Вид СРС | Кол-во академических часов |
|---|---|----------------------------|
| 1 | Выполнение письменных творческих работ (писем, докладов, сообщений, ЭССЕ) | 2 |
| 2 | Выполнение тренировочных и обучающих тестов в дистанционном режиме | 1 |
| 3 | Подготовка к зачёту | 1 |
| 4 | Подготовка к контрольным работам | 1 |
| 5 | Подготовка к практическим занятиям | 1 |
| 6 | Подготовка презентаций | 2 |

Семестр № 2

| № | Вид СРС | Кол-во академических часов |
|---|---|----------------------------|
| 1 | Выполнение письменных творческих работ (писем, докладов, сообщений, ЭССЕ) | 2 |
| 2 | Выполнение тренировочных и обучающих тестов в дистанционном режиме | 2 |
| 3 | Подготовка к практическим занятиям | 2 |
| 4 | Подготовка к участию в проектах | 2 |

Семестр № 3

| № | Вид СРС | Кол-во академических часов |
|---|---|----------------------------|
| 1 | Выполнение письменных творческих работ (писем, докладов, сообщений, ЭССЕ) | 8 |
| 2 | Подготовка к зачёту | 4 |
| 3 | Подготовка к практическим занятиям | 12 |
| 4 | Подготовка к участию в проектах | 6 |
| 5 | Подготовка презентаций | 10 |

Семестр № 4

| № | Вид СРС | Кол-во академических часов |
|---|---|----------------------------|
| 1 | Ведение терминологического словаря | 4 |
| 2 | Выполнение переводов | 6 |
| 3 | Выполнение письменных творческих работ (писем, докладов, сообщений, ЭССЕ) | 4 |
| 4 | Подготовка к зачёту | 2 |
| 5 | Подготовка к практическим занятиям | 12 |
| 6 | Подготовка к участию в проектах | 12 |

Семестр № 5

| № | Вид СРС | Кол-во академических часов |
|---|---|----------------------------|
| 1 | Ведение терминологического словаря | 6 |
| 2 | Выполнение письменных творческих работ (писем, докладов, сообщений, ЭССЕ) | 14 |
| 3 | Выполнение тренировочных и обучающих тестов в дистанционном режиме | 8 |
| 4 | Подготовка презентаций | 12 |

Семестр № 11

| № | Вид СРС | Кол-во академических часов |
|---|---|----------------------------|
| 1 | Выполнение тренировочных и обучающих тестов | 4 |
| 2 | Написание реферата | 3 |
| 3 | Подготовка презентаций | 3 |

В ходе проведения занятий по дисциплине используются следующие интерактивные методы обучения: В ходе практических занятий используются следующие интерактивные методы обучения: круглый стол, дискуссия, ролевая игра, работа в малых группах, проектное обучение, метод мозгового штурма, работа в команде, проблемное обучение.

5 Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины

5.1 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

5.1.1 Методические указания для обучающихся по практическим занятиям

- 1) Методические указания для студентов к практическим занятиям по дисциплине «Иностранный язык» / сост.: Е.Д. Ю. – Иркутск: Изд-во ИРННТУ, 2024. – 33 с.
<https://el.istu.edu/course/view.php?id=6781>
- 2) Методические указания для студентов к практическим занятиям по дисциплине «Иностранный язык» (немецкий язык) [Электронный ресурс]: методические указания / Иркут. гос. техн. ун-т, фак. приклад. линг., каф. иностр. яз. для тех. спец. №2, 2014.
- 3) Человек, который оказал на меня большое влияние: метод. указания по русскому языку как иностранному для студентов 1-го курса / сост. Л.Ф. Кияновская. – Иркутск: Изд-во ИрГТУ, 2013. – 62 с.

5.1.2 Методические указания для обучающихся по самостоятельной работе:

- 1) Методические указания для организации самостоятельной работы студентов по дисциплине «Иностранный язык» (специальность СУЗ) / сост.: Е.Д. Ю. – Иркутск: Изд-во ИРНИТУ, 2024. – 34 с. <https://el.istu.edu/course/view.php?id=4009>
- 2) Программа самостоятельной работы студентов по дисциплине «Иностранный язык» (немецкий язык) [Электронный ресурс]: методические указания / Иркут. гос. техн. ун-т, фак. приклад. линг., каф. иностр. яз. для тех. спец. №2, 2014. <http://el.istu.edu/>

6 Фонд оценочных средств для контроля текущей успеваемости и проведения промежуточной аттестации по дисциплине

6.1 Оценочные средства для проведения текущего контроля

6.1.1 семестр 1 | Творческое задание

Описание процедуры.

1. Проводится в форме выступления на свободную тему с сопровождением презентации в программе Microsoft Power Point.
2. Ролевая игра, например, «Собеседование при трудоустройстве в строительной фирме»

Критерии оценивания.

1. Презентация оценивается по шкале «зачтено / не зачтено». Оценка «зачтено» ставится, если представлен логичный, грамотный доклад, сопровождающий презентацию, адекватная реакция на вопросы аудитории. Оценка «не зачтено» ставится, если доклад содержит большое количество лексико-грамматических ошибок, логические нарушения, и/или отсутствует презентация и ответы на вопросы.
2. Отлично: ролевое задание выполнено полностью, использованы адекватные речевые обороты, грамотно заданы вопросы собеседнику, допускается одна ошибка в грамматическом построении предложений или одна лексическая ошибка, обучающийся умеет уточнить получаемую информацию, может дать пояснения и перефразировать свою информацию. Хорошо: в целом ролевое задание выполнено, однако, обучающийся испытывает трудности в умении донести информацию до собеседника или выполняет задание не полностью, допускается до трех ошибок в грамматическом построении предложений или до трех лексических ошибок. Удовлетворительно: обучающийся испытывает языковые затруднения при выполнении задания; коммуникативные барьеры; допускается до пяти ошибок в грамматическом построении предложений и/или до пяти лексических ошибок. Неудовлетворительно: ролевое задание не выполнено, поставленная задача не понята; контакт с собеседником не поддерживается; речь бессвязна; допущено большое количество ошибок.

6.1.2 семестр 1 | Проект

Описание процедуры.

Проводится в форме проекта на тему «Научные и образовательные международные программы, доступные студентам ИРНИТУ». На первом этапе студенты самостоятельно

разбиваются на подгруппы, ищут и систематизируют информацию по предложенной теме в соответствии со следующим планом:

1. Участие университета в международных проектах.
2. Студенческая мобильность.

Обработанная информация представляется в виде письменного отчета в соответствии с пунктами плана. В заключении обязательно указывается и обосновывается позиция обучающегося. На втором этапе студенты выступают перед аудиторией с докладом о результатах проекта на иностранном языке в течение 7–10 минут с опорой на письменный текст. Основные положения и результаты могут быть представлены в виде презентации (PowerPoint). После выступления студент должен быть готов ответить на вопросы аудитории по теме проекта.

Проводится в форме проекта «Работа в международной компании». На первом этапе студенты самостоятельно разбиваются на подгруппы, ищут и систематизируют информацию по предложенной теме. Обработанная информация представляется в виде письменного отчета. На втором этапе студенты выступают перед аудиторией с докладом о результатах проекта на иностранном языке в течение 7–10 минут с опорой на письменный текст. Основные положения и результаты могут быть представлены в виде презентации (Power Point). После выступления группа должна быть готова ответить на вопросы аудитории по теме проекта.

Критерии оценивания.

Отлично: время выступления 7–10 минут при нормальном темпе речи; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна-две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна грамматическая ошибка; наличие информативного иллюстративного материала (картинки, слайд-шоу и т.д.).

Хорошо: время выступления 5–7 минут, при этом темп речи может быть незначительно снижен; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; три-четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок; наличие иллюстративного материала.

Удовлетворительно: объем высказывания не менее 10 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, не влияющее на решение коммуникативной задачи; некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: выступление скудное; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.1.3 семестр 1 | Решение задач

Описание процедуры.

Проводится в форме подготовленного монологического высказывания. Примерные вопросы для подготовки высказывания:

- Каковы ваши стратегии достижения договоренностей по телефону?
- Чем, по вашему мнению, обсуждение деловых вопросов по телефону отличается от

личной встречи?

– Что вы лично могли бы сделать, чтобы улучшить свои навыки ведения переговоров по телефону?

Критерии оценивания.

Отлично: объем высказывания 10–12 предложений; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна-две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна грамматическая ошибка.

Хорошо: объем высказывания 8–10 предложений; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; допускается незначительно сниженный темп речи; три-четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок.

Удовлетворительно: объем высказывания не менее 6 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.1.4 семестр 1 | Контрольная работа

Описание процедуры.

Проводится в форме контрольной работы.

Типовые задания размещены на образовательном портале университета:

Иностранный язык (английский 1 семестр) <https://el.istu.edu/course/view.php?id=4325>

Иностранный язык (немецкий 1 семестр) <https://el.istu.edu/course/view.php?id=7855>

Критерии оценивания.

Отлично: 100–90% правильных ответов

Хорошо: 89–74% правильных ответов

Удовлетворительно: 73–60% правильных ответов

Неудовлетворительно: менее 60% правильных ответов

6.1.5 семестр 1 | Устный опрос

Описание процедуры.

1. Проводится в форме неподготовленного монологического высказывания. Примерные вопросы для подготовки высказывания:

– What can you tell about the outstanding creators in building construction?

– Name and describe the most famous achievements of foreign and Russian (domestic) builders.

What contribution are you going to make?

– Where can we observe the real examples of unique constructions of the world fame?

ИЛИ

2. Проводится в форме дискуссии с выражением своей точки зрения на объекты строительной сферы (жилищные, общественные здания и сооружения).

Критерии оценивания.

1.

Отлично: объем высказывания 10–12 предложений; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна-две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна грамматическая ошибка.

Хорошо: объем высказывания 8–10 предложений; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; допускается незначительно сниженный темп речи; три-четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок.

Удовлетворительно: объем высказывания не менее 6 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

2.

Отлично: проявлены навыки анализа, обобщения, критического осмысления, публичной речи, аргументации, ведения дискуссии и полемики, критического восприятия информации; материал изложен грамотно, в логической последовательности, приведены конкретные примеры, речь не содержит грамматических, лексических, фонетических, стилистических ошибок. Могут быть допущены одна-две неточности.

Хорошо: ответ удовлетворяет требованиям на оценку «отлично», но при этом имеет один из недостатков: в усвоении учебного материала допущены небольшие пробелы, не искажившие содержание ответа; допущены один-два недочета в формировании навыков публичной речи, аргументации, ведения дискуссии и полемики, критического восприятия информации.

Удовлетворительно: неполное или непоследовательное раскрытие содержания темы, но показано общее понимание вопроса, но продемонстрированы умения, достаточные для дальнейшего усвоения материала; имеются ошибки, не затрудняющие понимание или допущены ошибки в определении и использовании понятий.

Неудовлетворительно: не раскрыто основное содержание учебного материала; обнаружено незнание или непонимание большей, или наиболее важной части учебного материала; допущены многочисленные ошибки; не сформированы компетенции, умения и навыки ведения дискуссии и полемики.

6.1.6 семестр 1 | Изложение

Описание процедуры.

проводится в форме составления делового письма-запроса информации в зарубежный вуз.

Критерии оценивания.

Отлично: полная реализация коммуникативного намерения; соблюдение структуры делового письма; 1–2 лексические ошибки, 1–2 стилистические ошибки, одна грамматическая ошибка.

Хорошо: достаточно полная реализация коммуникативного намерения; незначительные отклонения от структуры делового письма; три-четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок.

Удовлетворительно: неполная реализация коммуникативного намерения; отклонения от

структуры делового письма; нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: коммуникативное намерение не реализовано; отсутствует логика изложения; значительное количество лексических и грамматических ошибок.

6.1.7 семестр 2 | Творческое задание

Описание процедуры.

1. Проводится в форме выступления на свободную тему с сопровождением презентации в программе Microsoft Power Point.
2. Ролевая игра, например, «Собеседование при трудоустройстве в строительной фирме»

Критерии оценивания.

1. Презентация оценивается по шкале «зачтено / не зачтено».

Оценка «зачтено» ставится, если представлен логичный, грамотный доклад, сопровождающий презентацию, адекватная реакция на вопросы аудитории.

Оценка «не зачтено» ставится, если доклад содержит большое количество лексико-грамматических ошибок, логические нарушения, и/или отсутствует презентация и ответы на вопросы.

- 2.

Отлично: ролевое задание выполнено полностью, использованы адекватные речевые обороты, грамотно заданы вопросы собеседнику, допускается одна ошибка в грамматическом построении предложений или одна лексическая ошибка, обучающийся умеет уточнить получаемую информацию, может дать пояснения и перефразировать свою информацию.

Хорошо: в целом ролевое задание выполнено, однако, обучающийся испытывает трудности в умении донести информацию до собеседника или выполняет задание не полностью, допускается до трех ошибок в грамматическом построении предложений или до трех лексических ошибок.

Удовлетворительно: обучающийся испытывает языковые затруднения при выполнении задания; коммуникативные барьеры; допускается до пяти ошибок в грамматическом построении предложений и/или до пяти лексических ошибок.

Неудовлетворительно: ролевое задание не выполнено, поставленная задача не понята; контакт с собеседником не поддерживается; речь бессвязна; допущено большое количество ошибок.

6.1.8 семестр 2 | Проект

Описание процедуры.

Проводится в форме проекта на тему «Научные и образовательные международные программы, доступные студентам ИРНИТУ». На первом этапе студенты самостоятельно разбиваются на подгруппы, ищут и систематизируют информацию по предложенной теме в соответствии со следующим планом:

1. Участие университета в международных проектах.
2. Студенческая мобильность.

Обработанная информация представляется в виде письменного отчета в соответствии с пунктами плана. В заключении обязательно указывается и обосновывается позиция обучающегося. На втором этапе студенты выступают перед аудиторией с докладом о

результатах проекта на иностранном языке в течение 7–10 минут с опорой на письменный текст. Основные положения и результаты могут быть представлены в виде презентации (PowerPoint). После выступления студент должен быть готов ответить на вопросы аудитории по теме проекта.

Проводится в форме проекта «Работа в международной компании». На первом этапе студенты самостоятельно разбиваются на подгруппы, ищут и систематизируют информацию по предложенной теме. Обработанная информация представляется в виде письменного отчета. На втором этапе студенты выступают перед аудиторией с докладом о результатах проекта на иностранном языке в течение 7–10 минут с опорой на письменный текст. Основные положения и результаты могут быть представлены в виде презентации (Power Point). После выступления группа должна быть готова ответить на вопросы аудитории по теме проекта.

Критерии оценивания.

Отлично: время выступления 7–10 минут при нормальном темпе речи; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна-две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна грамматическая ошибка; наличие информативного иллюстративного материала (картинки, слайд-шоу и т.д.).

Хорошо: время выступления 5–7 минут, при этом темп речи может быть незначительно снижен; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; три-четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок; наличие иллюстративного материала.

Удовлетворительно: объем высказывания не менее 10 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, не влияющее на решение коммуникативной задачи; некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: выступление скудное; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.1.9 семестр 2 | Доклад

Описание процедуры.

1. Проводится в форме устного выступления, например, на тему «Способы поиска работы».
2. На заключительном этапе обучения это выступление на тему своей ВКР с демонстрацией презентации в Power Point.

Критерии оценивания.

1. Отлично: Объем высказывания 10–12 предложений; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна–две лексические

ошибки, одна–две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка.
Хорошо: Объем высказывания 8–10 предложений; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; допускается незначительно сниженный темп речи; три-четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок.
Удовлетворительно: Объем высказывания не менее 6 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, не более 5 лексических и 5 грамматических ошибок.
Неудовлетворительно: Объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во разных ошибок, знание активной лексики менее 50%.

2.

Отлично: хорошее владение интерактивными приёмами; полное и яркое раскрытие / представление темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; активно используются речевые клише презентационного языка; отмечается большой словарный запас, не допускается нарушение логики изложения; объём – 15 предложений.
Хорошо: есть взаимодействие с аудиторией; достаточно полное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с минимумом разных типовых ошибок; используются некоторые речевые клише презентационного языка; допускается незначительно сниженный темп речи и несущественное нарушение логики изложения.
Удовлетворительно: презентация не отличается ярким демонстрационным материалом и интерактивными техниками; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, типовые ошибки наблюдаются практически в каждом высказывании.
Неудовлетворительно: не наблюдается предварительная качественная подготовка; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное количество разных ошибок; знание активной тематической лексики составляет менее 50%.

6.1.10 семестр 2 | Эссе

Описание процедуры.

Написание аргументированного эссе на одну из тем:
Известные ученые и их изобретения.
Развитие инженерной науки в мире.
Развитие современных технологий.

Критерии оценивания.

Отлично: достаточный объем (250 слов); текст логически правильно построен, имеется введение, основная часть и заключение, имеется логическая связность на протяжении всего текста, отсутствуют грамматически неправильные предложения; допускается одна грамматическая, одна лексическая, одна орфографическая или пунктуационная (в рамках изученных правил) ошибки; допускается одна стилистическая ошибка; не допускаются ошибки, искажающие смысл.
Хорошо: объем сочинения не менее 200 слов; сочинение логически правильное; имеется введение, основная часть и заключение; допускается до трех грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных (в рамках изученных правил) ошибок; допускается до трех стилистических ошибок.
Удовлетворительно: объем сочинения не менее 180 слов; имеется введение, основная часть и заключение; незначительно нарушена логика повествования; допускается до пяти

грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных (в рамках изученных правил) ошибок; допускается до четырех стилистических ошибок. Неудовлетворительно: объём сочинения менее 180 слов; нарушена логика повествования; большое количество ошибок.

6.1.11 семестр 2 | Письменный опрос

Описание процедуры.

Проводится в форме составления делового письма (thank you letter) для выражения благодарности за приглашение на деловое или научное мероприятие и за проведенное научное или деловое мероприятие.

Критерии оценивания.

Отлично: полная реализация коммуникативного намерения; соблюдение структуры делового письма; одна–две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна грамматическая ошибка.

Хорошо: достаточно полная реализация коммуникативного намерения; незначительные отклонения от структуры делового письма; три–четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок.

Удовлетворительно: неполная реализация коммуникативного намерения; отклонения от структуры делового письма; нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: коммуникативное намерение не реализовано; отсутствует логика изложения; значительное количество лексических и грамматических ошибок.

6.1.12 семестр 3 | Творческое задание

Описание процедуры.

1. Проводится в форме выступления на свободную тему с сопровождением презентации в программе Microsoft Power Point.
2. Ролевая игра, например, «Собеседование при трудоустройстве в строительной фирме»

Критерии оценивания.

1. Презентация оценивается по шкале «зачтено / не зачтено».

Оценка «зачтено» ставится, если представлен логичный, грамотный доклад, сопровождающий презентацию, адекватная реакция на вопросы аудитории.

Оценка «не зачтено» ставится, если доклад содержит большое количество лексико-грамматических ошибок, логические нарушения, и/или отсутствует презентация и ответы на вопросы.

- 2.

Отлично: ролевое задание выполнено полностью, использованы адекватные речевые обороты, грамотно заданы вопросы собеседнику, допускается одна ошибка в грамматическом построении предложений или одна лексическая ошибка, обучающийся умеет уточнить получаемую информацию, может дать пояснения и перефразировать свою информацию.

Хорошо: в целом ролевое задание выполнено, однако, обучающийся испытывает трудности в умении донести информацию до собеседника или выполняет задание не

полностью, допускается до трех ошибок в грамматическом построении предложений или до трех лексических ошибок.

Удовлетворительно: обучающийся испытывает языковые затруднения при выполнении задания; коммуникативные барьеры; допускается до пяти ошибок в грамматическом построении предложений и/или до пяти лексических ошибок.

Неудовлетворительно: ролевое задание не выполнено, поставленная задача не понята; контакт с собеседником не поддерживается; речь бессвязна; допущено большое количество ошибок.

6.1.13 семестр 3 | Тест

Описание процедуры.

Проводится в форме электронного тестирования в ЭОР, как например,

Английский язык <https://el.istu.edu/course/view.php?id=241>

Немецкий язык <https://el.istu.edu/course/view.php?id=160>

Критерии оценивания.

Отлично: 100–90% правильных ответов

Хорошо: 89–74% правильных ответов

Удовлетворительно: 73–60% правильных ответов

Неудовлетворительно: менее 60% правильных ответов

6.1.14 семестр 3 | Эссе

Описание процедуры.

Написание аргументированного эссе на одну из тем:

Известные ученые и их изобретения.

Развитие инженерной науки в мире.

Развитие современных технологий.

Критерии оценивания.

Отлично: достаточный объем (250 слов); текст логически правильно построен, имеется введение, основная часть и заключение, имеется логическая связность на протяжении всего текста, отсутствуют грамматически неправильные предложения; допускается одна грамматическая, одна лексическая, одна орфографическая или пунктуационная (в рамках изученных правил) ошибки; допускается одна стилистическая ошибка; не допускаются ошибки, искажающие смысл.

Хорошо: объем сочинения не менее 200 слов; сочинение логически правильное; имеется введение, основная часть и заключение; допускается до трех грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных (в рамках изученных правил) ошибок; допускается до трех стилистических ошибок.

Удовлетворительно: объем сочинения не менее 180 слов; имеется введение, основная часть и заключение; незначительно нарушена логика повествования; допускается до пяти грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных (в рамках изученных правил) ошибок; допускается до четырех стилистических ошибок.

Неудовлетворительно: объем сочинения менее 180 слов; нарушена логика повествования;

большое количество ошибок.

6.1.15 семестр 4 | Творческое задание

Описание процедуры.

1. Проводится в форме выступления на свободную тему с сопровождением презентации в программе Microsoft Power Point.
2. Ролевая игра, например, «Собеседование при трудоустройстве в строительной фирме»

Критерии оценивания.

1. Презентация оценивается по шкале «зачтено / не зачтено». Оценка «зачтено» ставится, если представлен логичный, грамотный доклад, сопровождающий презентацию, адекватная реакция на вопросы аудитории. Оценка «не зачтено» ставится, если доклад содержит большое количество лексико-грамматических ошибок, логические нарушения, и/или отсутствует презентация и ответы на вопросы.
2. Отлично: ролевое задание выполнено полностью, использованы адекватные речевые обороты, грамотно заданы вопросы собеседнику, допускается одна ошибка в грамматическом построении предложений или одна лексическая ошибка, обучающийся умеет уточнить получаемую информацию, может дать пояснения и перефразировать свою информацию. Хорошо: в целом ролевое задание выполнено, однако, обучающийся испытывает трудности в умении донести информацию до собеседника или выполняет задание не полностью, допускается до трех ошибок в грамматическом построении предложений или до трех лексических ошибок. Удовлетворительно: обучающийся испытывает языковые затруднения при выполнении задания; коммуникативные барьеры; допускается до пяти ошибок в грамматическом построении предложений и/или до пяти лексических ошибок. Неудовлетворительно: ролевое задание не выполнено, поставленная задача не понята; контакт с собеседником не поддерживается; речь бессвязна; допущено большое количество ошибок.

6.1.16 семестр 4 | Проект

Описание процедуры.

Проводится в форме проекта на тему «Научные и образовательные международные программы, доступные студентам ИРНИТУ». На первом этапе студенты самостоятельно разбиваются на подгруппы, ищут и систематизируют информацию по предложенной теме в соответствии со следующим планом:

1. Участие университета в международных проектах.
2. Студенческая мобильность.

Обработанная информация представляется в виде письменного отчета в соответствии с пунктами плана. В заключении обязательно указывается и обосновывается позиция обучающегося. На втором этапе студенты выступают перед аудиторией с докладом о результатах проекта на иностранном языке в течение 7–10 минут с опорой на письменный текст. Основные положения и результаты могут быть представлены в виде презентации (PowerPoint). После выступления студент должен быть готов ответить на вопросы

аудитории по теме проекта.

Проводится в форме проекта «Работа в международной компании». На первом этапе студенты самостоятельно разбиваются на подгруппы, ищут и систематизируют информацию по предложенной теме. Обработанная информация представляется в виде письменного отчета. На втором этапе студенты выступают перед аудиторией с докладом о результатах проекта на иностранном языке в течение 7–10 минут с опорой на письменный текст. Основные положения и результаты могут быть представлены в виде презентации (Power Point). После выступления группа должна быть готова ответить на вопросы аудитории по теме проекта.

Критерии оценивания.

Отлично: время выступления 7–10 минут при нормальном темпе речи; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна-две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна грамматическая ошибка; наличие информативного иллюстративного материала (картинки, слайд-шоу и т.д.).

Хорошо: время выступления 5–7 минут, при этом темп речи может быть незначительно снижен; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; три-четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок; наличие иллюстративного материала.

Удовлетворительно: объем высказывания не менее 10 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, не влияющее на решение коммуникативной задачи; некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: выступление скудное; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.1.17 семестр 4 | Доклад

Описание процедуры.

1. Проводится в форме устного выступления, например, на тему «Способы поиска работы».
2. На заключительном этапе обучения это выступление на тему своей ВКР с демонстрацией презентации в Power Point.

Критерии оценивания.

1.

Отлично: Объем высказывания 10–12 предложений; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна–две лексические ошибки, одна–две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка.

Хорошо: Объем высказывания 8–10 предложений; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок;

употребление активного словарного запаса; допускается незначительно сниженный темп речи; три-четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок.
Удовлетворительно: Объем высказывания не менее 6 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, не более 5 лексических и 5 грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: Объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во разных ошибок, знание активной лексики менее 50%.

2.

Отлично: хорошее владение интерактивными приёмами; полное и яркое раскрытие / представление темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; активно используются речевые клише презентационного языка; отмечается большой словарный запас, не допускается нарушение логики изложения; объём – 15 предложений.
Хорошо: есть взаимодействие с аудиторией; достаточно полное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с минимумом разных типовых ошибок; используются некоторые речевые клише презентационного языка; допускается незначительно сниженный темп речи и несущественное нарушение логики изложения.

Удовлетворительно: презентация не отличается ярким демонстрационным материалом и интерактивными техниками; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, типовые ошибки наблюдаются практически в каждом высказывании.

Неудовлетворительно: не наблюдается предварительная качественная подготовка; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное количество разных ошибок; знание активной тематической лексики составляет менее 50%.

6.1.18 семестр 4 | Устный опрос

Описание процедуры.

1. Проводится в форме неподготовленного монологического высказывания. Примерные вопросы для подготовки высказывания:

- What can you tell about the outstanding creators in building construction?
- Name and describe the most famous achievements of foreign and Russian (domestic) builders. What contribution are you going to make?
- Where can we observe the real examples of unique constructions of the world fame?

ИЛИ

2. Проводится в форме дискуссии с выражением своей точки зрения на объекты строительной сферы (жилищные, общественные здания и сооружения).

Критерии оценивания.

1.

Отлично: объем высказывания 10–12 предложений; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна-две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна грамматическая ошибка.

Хорошо: объем высказывания 8–10 предложений; достаточно раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; допускается незначительно сниженный темп речи; три-четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок.

Удовлетворительно: объем высказывания не менее 6 предложений; тема раскрыта

недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

2.

Отлично: проявлены навыки анализа, обобщения, критического осмысления, публичной речи, аргументации, ведения дискуссии и полемики, критического восприятия информации; материал изложен грамотно, в логической последовательности, приведены конкретные примеры, речь не содержит грамматических, лексических, фонетических, стилистических ошибок. Могут быть допущены одна-две неточности.

Хорошо: ответ удовлетворяет требованиям на оценку «отлично», но при этом имеет один из недостатков: в усвоении учебного материала допущены небольшие пробелы, не искавшие содержание ответа; допущены один-два недочета в формировании навыков публичной речи, аргументации, ведения дискуссии и полемики, критического восприятия информации.

Удовлетворительно: неполное или непоследовательное раскрытие содержания темы, но показано общее понимание вопроса, но продемонстрированы умения, достаточные для дальнейшего усвоения материала; имеются ошибки, не затрудняющие понимание или допущены ошибки в определении и использовании понятий.

Неудовлетворительно: не раскрыто основное содержание учебного материала; обнаружено незнание или непонимание большей, или наиболее важной части учебного материала; допущены многочисленные ошибки; не сформированы компетенции, умения и навыки ведения дискуссии и полемики.

6.1.19 семестр 5 | Проект

Описание процедуры.

Проводится в форме проекта на тему «Научные и образовательные международные программы, доступные студентам ИРНИТУ». На первом этапе студенты самостоятельно разбиваются на подгруппы, ищут и систематизируют информацию по предложенной теме в соответствии со следующим планом:

1. Участие университета в международных проектах.
2. Студенческая мобильность.

Обработанная информация представляется в виде письменного отчета в соответствии с пунктами плана. В заключении обязательно указывается и обосновывается позиция обучающегося. На втором этапе студенты выступают перед аудиторией с докладом о результатах проекта на иностранном языке в течение 7–10 минут с опорой на письменный текст. Основные положения и результаты могут быть представлены в виде презентации (PowerPoint). После выступления студент должен быть готов ответить на вопросы аудитории по теме проекта.

Проводится в форме проекта «Работа в международной компании». На первом этапе студенты самостоятельно разбиваются на подгруппы, ищут и систематизируют информацию по предложенной теме. Обработанная информация представляется в виде письменного отчета. На втором этапе студенты выступают перед аудиторией с докладом о результатах проекта на иностранном языке в течение 7–10 минут с опорой на письменный текст. Основные положения и результаты могут быть представлены в виде презентации

(Power Point). После выступления группа должна быть готова ответить на вопросы аудитории по теме проекта.

Критерии оценивания.

Отлично: время выступления 7–10 минут при нормальном темпе речи; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна-две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна грамматическая ошибка; наличие информативного иллюстративного материала (картинки, слайд-шоу и т.д.).

Хорошо: время выступления 5–7 минут, при этом темп речи может быть незначительно снижен; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; три-четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок; наличие иллюстративного материала.

Удовлетворительно: объем высказывания не менее 10 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, не влияющее на решение коммуникативной задачи; некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: выступление скудное; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.1.20 семестр 5 | Проверочная работа

Описание процедуры.

Проводится в форме написания аннотации к научно-ориентированному тексту или аннотации к своей ВКР.

Критерии оценивания.

Отлично: соблюдены структурные и смысловые особенности данного типа письменного текста (аннотация информативна, оригинальна, содержательна, структурирована, компактна), учтены лексико-грамматические аспекты.

Хорошо: соблюдены структурные и смысловые особенности данного типа письменного текста, допущены 1–2 лексико-грамматические ошибки.

Удовлетворительно: частично нарушены структурно-смысловые требования построения аннотации, допущено не более трёх лексико-грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: не соблюдены структурно-смысловые требования, предъявляемые к данному типу текстов, допущено множество лексико-грамматических ошибок.

6.1.21 семестр 11 | Тест

Описание процедуры.

Проводится в форме электронного тестирования в ЭОР, как например,
Английский язык <https://el.istu.edu/course/view.php?id=241>
Немецкий язык <https://el.istu.edu/course/view.php?id=160>

Критерии оценивания.

Отлично: 100–90% правильных ответов
Хорошо: 89–74% правильных ответов
Удовлетворительно: 73–60% правильных ответов
Неудовлетворительно: менее 60% правильных ответов

6.1.22 семестр 11 | Доклад

Описание процедуры.

1. Проводится в форме устного выступления, например, на тему «Способы поиска работы».
2. На заключительном этапе обучения это выступление на тему своей ВКР с демонстрацией презентации в Power Point.

Критерии оценивания.

1.
Отлично: Объем высказывания 10–12 предложений; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна–две лексические ошибки, одна–две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка.
Хорошо: Объем высказывания 8–10 предложений; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; допускается незначительно сниженный темп речи; три–четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок.
Удовлетворительно: Объем высказывания не менее 6 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, не более 5 лексических и 5 грамматических ошибок.
Неудовлетворительно: Объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во разных ошибок, знание активной лексики менее 50%.
2.
Отлично: хорошее владение интерактивными приёмами; полное и яркое раскрытие / представление темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; активно используются речевые клише презентационного языка; отмечается большой словарный запас, не допускается нарушение логики изложения; объём – 15 предложений.
Хорошо: есть взаимодействие с аудиторией; достаточно полное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с минимумом разных типовых ошибок; используются некоторые речевые клише презентационного языка; допускается незначительно сниженный темп речи и несущественное нарушение логики изложения.
Удовлетворительно: презентация не отличается ярким демонстрационным материалом и интерактивными техниками; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, типовые ошибки наблюдаются практически в каждом высказывании.
Неудовлетворительно: не наблюдается предварительная качественная подготовка; тема не

раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное количество разных ошибок; знание активной тематической лексики составляет менее 50%.

6.1.23 семестр 11 | Проверочная работа

Описание процедуры.

Проводится в форме написания аннотации к научно-ориентированному тексту или аннотации к своей ВКР.

Критерии оценивания.

Отлично: соблюдены структурные и смысловые особенности данного типа письменного текста (аннотация информативна, оригинальна, содержательна, структурирована, компактна), учтены лексико-грамматические аспекты.

Хорошо: соблюдены структурные и смысловые особенности данного типа письменного текста, допущены 1–2 лексико-грамматические ошибки.

Удовлетворительно: частично нарушены структурно-смысловые требования построения аннотации, допущено не более трёх лексико-грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: не соблюдены структурно-смысловые требования, предъявляемые к данному типу текстов, допущено множество лексико-грамматических ошибок.

6.2 Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

6.2.1 Критерии и средства (методы) оценивания индикаторов достижения компетенции в рамках промежуточной аттестации

| Индикатор достижения компетенции | Критерии оценивания | Средства (методы) оценивания промежуточной аттестации |
|----------------------------------|---|--|
| УК-4.2 | Употребляет лексические единицы, грамматические структуры, необходимые для составления подготовленных устных и письменных монологических и диалогических высказываний на иностранном языке в рамках изученных тем; представляет себя и своих собеседников в различных ситуациях межкультурного и межличностного общения на иностранном языке; употребляет речевые клише для участия в диалогах-обменах информации, диалогах-запросах, в том числе используя средства связи; речевые клише и выражения для написания делового письма; начинает продолжает и заканчивает диалог-знакомство, диалог-запрос | тестирование, написание делового письма, устное высказывание |

| | | |
|--------|---|---|
| | <p>информации; определяет основную идею прочитанного иноязычного текста; выделяет на слух значимую информацию в рамках изученной тематики; демонстрирует умение написания письма-запроса, мотивационного письма на иностранном языке; продуцирует небольшие иноязычные монологические и диалогические высказываний подготовленного характера в ситуациях делового общения.</p> | |
| УК-4.3 | <p>Употребляет лексические единицы, грамматические структуры, речевые клише, необходимые для участия в беседе на иностранном языке и выражения своего отношения к высказыванию партнера в рамках изученной темы; демонстрирует умения употреблять языковые нормы при предъявлении информации в письменной и устной формах в рамках изученной темы; знает правила составления резюме и сопроводительного письма; владеет лексико-грамматическими и структурно-смысловыми особенностями прочитанных и/или прослушанных текстов на иностранном языке, аргументирует свое отношение к высказыванию партнера в рамках изучаемой темы; представляет информацию в письменной и устной формах в рамках изучаемой темы; демонстрирует умения составления резюме и сопроводительного письма; владеет навыками выделения главной и второстепенной информации из прочитанных и/или прослушанных текстов на иностранном языке.</p> | <p>написание резюме (сопроводительного письма), тестирование, устное высказывание</p> |
| УК-4.4 | <p>Знает и употребляет лексические единицы, грамматические структуры и фразы-клише, необходимые для обсуждения знакомой темы в ситуациях академического и профессионального межкультурного иноязычного взаимодействия и для презентации своего научно-практического опыта на конференциях</p> | <p>тестирование, написание эссе, устное высказывание</p> |

| | | |
|--------|---|------------------------------|
| | <p>и семинарах; знает и употребляет языковые средства выражения аргументации на иностранном языке; знает языковые нормы и правила написания деловых писем на иностранном языке. Демонстрирует умения представлять свой научно-практический опыт на конференциях и семинарах; аргументированно выражает свое мнение в устной и письменной формах; пишет деловые письма на иностранном языке; определяет основную идею прочитанного / прослушанного иноязычного текста в рамках изученной тематики; владеет навыками создания и продуцирования иноязычного аргументированного высказывания в устной и письменной формах; навыками презентации своего научно-практического опыта на конференциях и семинарах, навыками написания деловых писем на иностранном языке, навыками определения основной идеи прочитанного / прослушанного иноязычного текста в рамках изученной тематики.</p> | |
| УК-4.5 | <p>Демонстрирует знание основной профессиональной терминологии, лексических и грамматических явлений и структур, характерных для деловой и профессиональной устной и письменной речи; знает языковые средства и структуры, применяемые при создании эффективной презентации на иностранном языке; демонстрирует умения использовать в речи лексику и грамматические структуры, соответствующие коммуникации в деловой и профессиональной сферах иноязычного общения; инициирует и поддерживает общение, используя речевые клише, характерные для диалогов разных функциональных типов; расширяет тему разговора, переходит на другую тему, выделяет и извлекает из прочитанного текста важную и необходимую информацию; выделяет на слух значимую</p> | защита проекта, тестирование |

| | | |
|--------|--|---|
| | информацию; демонстрирует навыки ведения беседы в различных ситуациях деловой и профессиональной сферах иноязычного общения; приемами и стратегиями создания презентации на иностранном языке; различными видами чтения при работе с аутентичными профессионально-направленными источниками. | |
| УК-4.6 | Употребляет основную профессиональную терминологию, лексико-грамматические и структурно-смысловые конструкции, характерные для письменной и устной речи в различных ситуациях делового и профессионального иноязычного общения; демонстрирует умения давать развернутый ответ на вопросы собеседника; понимает на слух иноязычные тексты в своей профессиональной сфере деятельности. Демонстрирует владение приемами и стратегиями создания собственных развернутых академических и профессионально-направленных устных высказываний с целью передачи содержания текстов-источников в зависимости от коммуникативной установки, аннотирует академические и профессионально-направленные иноязычные тексты | тестирование, аннотация, представление и защита презентации |
| УК-4.7 | Демонстрирует знание лексических и грамматических структур, характерных для академического и профессионального межкультурного и межличностного взаимодействия; демонстрирует умения выступать с научными докладами и презентациями на основе прочитанной специальной литературы; излагает свою точку зрения в дискуссиях на академические и профессиональные темы; демонстрирует умение реферирования и аннотирования специальной литературы. | тестирование, аннотация, представление и защита презентации |

6.2.2 Типовые оценочные средства промежуточной аттестации

6.2.2.1 Семестр 1, Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

6.2.2.1.1 Описание процедуры

По завершении I семестра проводится промежуточный контроль в форме комплексного зачета, включающего в себя проверку сформированности умений в чтении, говорении, аудировании, письме, а также лексических и грамматических навыков:

- 1) компьютерное тестирование;
- 2) написание делового письма (150–200 слов, время выполнения 60 минут);
- 3) устное высказывание по одной из предложенных проблем (10–15 фраз при среднем темпе речи, время на подготовку 15 минут).

Пример задания:

Типовые оценочные средства промежуточной аттестации (для проведения зачета) по дисциплине доступны в ЭОР, как например, https://el.istu.edu/course/view.php?id=6781_

6.2.2.1.2 Критерии оценивания

| Зачтено | Не зачтено |
|--|---|
| <p>Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение) текста: 60–100% правильных ответов.</p> <p>Письмо: наличие структуры письменного высказывания (делового письма), эссе, аннотации (научного стиля), логических связей; до пяти грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных ошибок (в рамках изученных правил); до четырех стилистических ошибок.</p> <p>Говорение: высказывание логически связано, соответствует заданной тематике; ответ может содержать незначительное количество лексико-грамматических ошибок, не мешающих решению коммуникативной задачи.</p> | <p>Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение текста): менее 60% правильных ответов.</p> <p>Письмо: отсутствует структурированность и логика письменного высказывания (делового письма), эссе, аннотации (научного стиля), значительное количество лексических, орфографических и пунктуационных ошибок.</p> <p>Говорение: высказывание ограниченное, отсутствует логика и связность, содержит значительное количество лексико-грамматических ошибок, коммуникативная задача не решена.</p> |

6.2.2.2 Семестр 2, Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

6.2.2.2.1 Описание процедуры

По завершении II семестра проводится промежуточный контроль в форме комплексного зачета, включающего в себя проверку сформированности умений в чтении, говорении, аудировании, письме, а также лексических и грамматических навыков:

- 1) компьютерное тестирование;
- 2) написание эссе (180–230 слов, время выполнения 60 минут);

3) устное высказывание по одной из предложенных проблем (10–15 фраз при среднем темпе речи, время на подготовку 15 минут).

Пример задания:

Типовые оценочные средства промежуточной аттестации (для проведения зачета) по дисциплине доступны в ЭОР, как например, https://el.istu.edu/course/view.php?id=6781_

6.2.2.2 Критерии оценивания

| Зачтено | Не зачтено |
|--|---|
| <p>Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение) текста: 60–100% правильных ответов.</p> <p>Письмо: наличие структуры письменного высказывания (делового письма), эссе, аннотации (научного стиля), логических связей; до пяти грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных ошибок (в рамках изученных правил); до четырех стилистических ошибок.</p> <p>Говорение: высказывание логически связано, соответствует заданной тематике; ответ может содержать незначительное количество лексико-грамматических ошибок, не мешающих решению коммуникативной задачи.</p> | <p>Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение текста): менее 60% правильных ответов.</p> <p>Письмо: отсутствует структурированность и логика письменного высказывания (делового письма), эссе, аннотации (научного стиля), значительное количество лексических, орфографических и пунктуационных ошибок.</p> <p>Говорение: высказывание ограниченное, отсутствует логика и связность, содержит значительное количество лексико-грамматических ошибок, коммуникативная задача не решена.</p> |

6.2.2.3 Семестр 3, Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

6.2.2.3.1 Описание процедуры

По завершении III семестра проводится промежуточный контроль в форме комплексного зачета, включающего в себя проверку сформированности умений в чтении, говорении, аудировании, письме, а также лексических и грамматических навыков:

- 1) компьютерное тестирование;
- 2) написание резюме или сопроводительного письма (200–250 слов, время выполнения 60 минут);
- 3) устное высказывание по одной из предложенных проблем (10–15 фраз при среднем темпе речи, время на подготовку 15 минут).

Пример задания:

Типовые оценочные средства промежуточной аттестации (для проведения зачета) по дисциплине доступны в ЭОР, как например, https://el.istu.edu/course/view.php?id=6781_

6.2.2.3.2 Критерии оценивания

| Зачтено | Не зачтено |
|--|---|
| <p>Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение) текста: 60–100% правильных ответов.</p> <p>Письмо: наличие структуры письменного высказывания (делового письма), эссе, аннотации (научного стиля), логических связей; до пяти грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных ошибок (в рамках изученных правил); до четырех стилистических ошибок.</p> <p>Говорение: высказывание логически связано, соответствует заданной тематике; ответ может содержать незначительное количество лексико-грамматических ошибок, не мешающих решению коммуникативной задачи.</p> | <p>Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение текста): менее 60% правильных ответов.</p> <p>Письмо: отсутствует структурированность и логика письменного высказывания (делового письма), эссе, аннотации (научного стиля), значительное количество лексических, орфографических и пунктуационных ошибок.</p> <p>Говорение: высказывание ограниченное, отсутствует логика и связность, содержит значительное количество лексико-грамматических ошибок, коммуникативная задача не решена.</p> |

6.2.2.4 Семестр 4, Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

6.2.2.4.1 Описание процедуры

По завершении IV семестра проводится промежуточный контроль в форме комплексного зачета, включающего в себя проверку сформированности умений в чтении, говорении, аудировании, письме, а также лексических и грамматических навыков:

- 1) компьютерное тестирование;
- 2) письменное резюме (Summary)
- 3) защита проекта по одной из выбранных проблем (длительность выступления 7–10 минут) и ответы на вопросы по проблеме.

Пример задания:

Типовые оценочные средства промежуточной аттестации (для проведения зачета) по дисциплине доступны в ЭОР, как например, https://el.istu.edu/course/view.php?id=6781_

6.2.2.4.2 Критерии оценивания

| Зачтено | Не зачтено |
|---|--|
| <p>Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение) текста: 60–100% правильных ответов.</p> <p>Письмо: наличие структуры письменного высказывания (делового письма), эссе, Summary, логических связей; до пяти</p> | <p>Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение текста): менее 60% правильных ответов.</p> <p>Письмо: отсутствует структурированность и логика письменного высказывания (делового письма), эссе, аннотации</p> |

| | |
|--|---|
| <p>грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных ошибок (в рамках изученных правил); до четырех стилистических ошибок.</p> <p>Говорение: высказывание логически связано, соответствует заданной тематике; ответ может содержать незначительное количество лексико-грамматических ошибок, не мешающих решению коммуникативной задачи.</p> | <p>(научного стиля), значительное количество лексических, орфографических и пунктуационных ошибок.</p> <p>Говорение: высказывание ограниченное, отсутствует логика и связность, содержит значительное количество лексико-грамматических ошибок, коммуникативная задача не решена.</p> |
|--|---|

6.2.2.5 Семестр 5, Типовые оценочные средства для проведения экзамена по дисциплине

6.2.2.5.1 Описание процедуры

По завершении обучения в V семестре проводится экзамен в два этапа:

I этап

1. Тестирование (лексика, грамматика, чтение, аудирование);
2. Аннотация (150–200 слов) к профессионально-ориентированному тексту / проекту.

II этап

Устная презентация своего профессионально-ориентированного проекта (время выступления 5–7 минут). Ответы на вопросы.

Пример задания:

Типовые оценочные средства промежуточной аттестации (для проведения зачета) по дисциплине доступны в нескольких электронных образовательных ресурсах.

6.2.2.5.2 Критерии оценивания

| Отлично | Хорошо | Удовлетворительно | Неудовлетворительно |
|---|--|---|---|
| <p>Уровень владения B2 (100–88 баллов)</p> <p>Письменная часть 50–44 балла: аудирование – содержание понято адекватно, допускается одна неточность, 10–9 баллов;</p> <p>чтение – содержание понято адекватно, допускается одна неточность, 10–9 баллов;</p> <p>лексико-</p> | <p>Уровень владения B1 (87–74 балла)</p> <p>Письменная часть 43–37 баллов: аудирование – содержание понято с некоторой потерей основной информации (не более 10%), 8–7 баллов;</p> <p>чтение – содержание понято с некоторой потерей основной информации (не</p> | <p>Уровень владения A2 (73–60 баллов)</p> <p>Письменная часть 36–28 баллов: аудирование – содержание текста понято не менее, чем на 60%, 6–5 баллов;</p> <p>чтение – основное содержание текста понято не менее, чем на 60%, 6–5 баллов;</p> <p>лексико-грамматический ТЕСТ – 74–60% правильных ответов, 14–12 баллов.</p> <p>Аннотация –</p> | <p>Уровень владения A1 – менее 55 баллов.</p> <p>Письменная часть – менее 25 баллов: аудирование – содержание текста понято не менее, чем на 55%, до 4 баллов;</p> <p>чтение – основное содержание текста понято менее 55%, 4 балла и ;</p> <p>лексико-грамматический ТЕСТ – менее 55% правильных ответов, 11 баллов и .</p> <p>Аннотация –</p> |

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>грамматический ТЕСТ – 100–90% правильных ответов, 20–18 баллов.</p> <p>Аннотация – структура, содержание и стилевое оформление аннотации соответствуют требованиям. Допущено не более одной негрубой лексико-грамматической ошибки и/или не более одной орфографической и пунктуационной ошибки, 10–9 баллов.</p> <p>Устная часть 50–44 балла:</p> <p>Презентация – содержание, структура и стиль устного монологического высказывания полностью соответствуют коммуникативной задаче презентации исследовательского проекта. Речь беглая и связная, термины используются корректно. Соблюдаются нормы произношения. Допускаются лишь отдельные оговорки, не влекущие за собой нарушение лексико-</p> | <p>более 10%), 8–7 баллов;</p> <p>лексико-грамматический ТЕСТ – 89–75% правильных ответов, 17–15 баллов.</p> <p>Аннотация – структура и содержание аннотации соответствуют требованиям, но имеются 1–2 нарушения в стилевом оформлении и/или 1–2 нарушения в логической структуре аннотации.</p> <p>Допускается: не более двух негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более двух орфографических и пунктуационных ошибок, 8–7 баллов.</p> <p>Устная часть 43–37 баллов:</p> <p>Презентация – имеют место отдельные недочеты в раскрытии содержания подготовленного исследовательского проекта, в отражении структуры работы, хода исследования. Присутствуют ошибки в употреблении лексических</p> | <p>структура и содержание аннотации в целом соответствуют требованиям, но имеются три или более нарушений в стилевом оформлении и/или три или более нарушений в логической структуре аннотации.</p> <p>Допускаются: не более трех негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более трех орфографических и пунктуационных ошибок, 6–5 баллов.</p> <p>Устная часть 36–28 баллов:</p> <p>Презентация – есть нарушения в логике презентации, соотношении текста устной презентации и текста слайдов, что заставляет аудиторию испытывать трудности при восприятии информации.</p> <p>Распределение времени презентации недостаточно сбалансировано.</p> <p>Отдельные ошибки в произношении, употреблении лексики и грамматических структур иногда затрудняют понимание речи. Присутствует</p> | <p>структура, стилевое оформление и содержание аннотации не соответствуют требованиям, имеются грубые нарушения логической структуры аннотации.</p> <p>Допущено 4 и более лексико-грамматических ошибок и/или 4 и более орфографических и пунктуационных ошибок, 4 балла и ниже.</p> <p>Устная часть – менее 25 баллов:</p> <p>Презентация – содержание, структура и стиль выступления не соответствуют коммуникативной задаче. Имеют место случаи считывания материала с письменных носителей и электронных приборов.</p> <p>Многочисленные лексико-грамматические и произносительные ошибки препятствуют пониманию высказывания. Более трёх случаев некорректного использования терминов. Презентация построена нелогично, непонятна аудитории или не представлена вовсе. Устный текст презентации и текст слайдов полностью дублируются, либо имеют мало общего. Время не рассчитано на все части</p> |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|---|
| <p>грамматической и смысловой целостности материала. Слайды логичны, легко воспринимаются и грамотно составлены (полностью отражают основное содержание, логику исследования, не перегружены информацией, соответствуют жанру академической презентации), не содержат фактических ошибок. Свободное участие в дискуссии, быстрая и чёткая реакция на вопрос, формулирование исчерпывающих и аргументированных ответов на поставленные вопросы.</p> | <p>единиц и грамматических структур, фонетические и фонологические неточности, но они не препятствуют пониманию речи. Слайды достаточно логичны, корректно составлены, есть отдельные недочеты в плане визуализации текста (выбор цвета фона, шрифтов и т.д.), есть 1–3 орфографические ошибки и 1–2 лексические и грамматические ошибки. Достаточно быстрая и чёткая реакция на вопрос. Использование лексико-грамматических средств соответствует поставленной задаче. В целом соблюдаются нормы произношения, допускаются отдельные ошибки, не влекущие за собой нарушение лексико-грамматической и смысловой целостности высказываний.</p> | <p>некорректное использование терминов (не более трёх случаев). Слайды нелогичны, перегружены текстом или недостаточно информативны, не соответствуют жанру академической презентации, содержат ошибки (более трёх орфографических и более двух лексических и грамматических). Трудности в понимании сути поставленных вопросов. Студент может ответить только на элементарные вопросы, при этом его ответы неполные, недостаточно аргументированные. Запас лексико-грамматических средств ограничен. Многочисленные ошибки в произношении, употреблении лексико-грамматических структур, многие из которых препятствуют пониманию высказываний.</p> | <p>презентации (например, прозвучало только введение). Непонимание сути поставленных вопросов. Ответы не соответствуют содержанию вопросов или отсутствуют вовсе. Запас лексико-грамматических средств не позволяет решать поставленные задачи.</p> |
|--|--|--|---|

6.2.2.6 Семестр 11, Типовые оценочные средства для проведения экзамена по дисциплине

6.2.2.6.1 Описание процедуры

По завершении обучения в XI семестре проводится ВКЭ в два этапа:

I этап

1. Тестирование (лексика, грамматика, чтение, аудирование);
2. Аннотация к выпускной квалификационной работе (объём 200–250 слов).

II этап

Устная презентация своей выпускной квалификационной работы (время выступления 7–10 минут). Ответы на вопросы экзаменаторов и эксперта.

Участие в беседе и дискуссии. Реакция на комментарии.

Пример задания:

Типовые оценочные средства промежуточной аттестации (для проведения зачета) по дисциплине доступны в нескольких электронных образовательных ресурсах. _

6.2.2.6.2 Критерии оценивания

| Отлично | Хорошо | Удовлетворительно | Неудовлетворительно |
|---|---|---|--|
| <p>Уровень владения В2 (100–88 баллов)</p> <p>Письменная часть 50–44 балла: аудирование – содержание понято адекватно, допускается одна неточность, 10–9 баллов; чтение – содержание понято адекватно, допускается одна неточность, 10–9 баллов;</p> <p>лексико-грамматический ТЕСТ – 100–90% правильных ответов, 20–18 баллов.</p> <p>Аннотация – структура, содержание и стилиевое оформление аннотации соответствуют</p> | <p>Уровень владения В1 (87–74 балла)</p> <p>Письменная часть 43–37 баллов: аудирование – содержание понято с некоторой потерей основной информации (не более 10%), 8–7 баллов; чтение – содержание понято с некоторой потерей основной информации (не более 10%), 8–7 баллов;</p> <p>лексико-грамматический ТЕСТ – 89–75% правильных ответов, 17–15 баллов.</p> <p>Аннотация – структура и содержание аннотации</p> | <p>Уровень владения А2 (73–60 баллов)</p> <p>Письменная часть 36–28 баллов: аудирование – содержание текста понято не менее, чем на 60%, 6–5 баллов; чтение – основное содержание текста понято не менее, чем на 60%, 6–5 баллов;</p> <p>лексико-грамматический ТЕСТ – 74–60% правильных ответов, 14–12 баллов.</p> <p>Аннотация – структура и содержание аннотации в целом соответствуют требованиям, но имеются три или более нарушений в стилиевом оформлении и/или три или более нарушений в логической</p> | <p>Уровень владения А1 – менее 55 баллов.</p> <p>Письменная часть – менее 25 баллов: аудирование – содержание текста понято не менее, чем на 55%, до 4 баллов; чтение – основное содержание текста понято менее 55%, 4 балла и ;</p> <p>лексико-грамматический ТЕСТ – менее 55% правильных ответов, 11 баллов и .</p> <p>Аннотация – структура, стилиевое оформление и содержание аннотации не соответствуют требованиям, имеются грубые нарушения логической структуры аннотации.</p> <p>Допущено 4 и более лексико-грамматических ошибок и/или 4 и</p> |

| | | | |
|--|---|---|---|
| <p>требованиям. Допущено не более одной негрубой лексико-грамматической ошибки и/или не более одной орфографической и пунктуационной ошибки, 10–9 баллов.</p> <p>Устная часть 50–44 балла:</p> <p>Презентация – содержание, структура и стиль устного монологического высказывания полностью соответствуют коммуникативной задаче презентации исследовательского проекта. Речь беглая и связная, термины используются корректно. Соблюдаются нормы произношения. Допускаются лишь отдельные оговорки, не влекущие за собой нарушение лексико-грамматической и смысловой целостности материала. Слайды логичны, легко воспринимаются и грамотно составлены (полностью отражают основное</p> | <p>соответствуют требованиям, но имеются 1–2 нарушения в стилевом оформлении и/или 1–2 нарушения в логической структуре аннотации.</p> <p>Допускается: не более двух негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более двух орфографических и пунктуационных ошибок, 8–7 баллов.</p> <p>Устная часть 43–37 баллов:</p> <p>Презентация – имеют место отдельные недочеты в раскрытии содержания подготовленного исследовательского проекта, в отражении структуры работы, хода исследования. Присутствуют ошибки в употреблении лексических единиц и грамматических структур, фонетические и фонологические неточности, но они не препятствуют пониманию речи. Слайды достаточно логичны,</p> | <p>структуре аннотации.</p> <p>Допускаются: не более трех негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более трех орфографических и пунктуационных ошибок, 6–5 баллов.</p> <p>Устная часть 36–28 баллов:</p> <p>Презентация – есть нарушения в логике презентации, соотнесении текста устной презентации и текста слайдов, что заставляет аудиторию испытывать трудности при восприятии информации. Распределение времени презентации недостаточно сбалансировано. Отдельные ошибки в произношении, употреблении лексики и грамматических структур иногда затрудняют понимание речи. Присутствует некорректное использование терминов (не более трёх случаев). Слайды нелогичны, перегружены текстом или недостаточно информативны, не соответствуют жанру академической</p> | <p>более орфографических и пунктуационных ошибок, 4 балла и ниже.</p> <p>Устная часть – менее 25 баллов:</p> <p>Презентация – содержание, структура и стиль выступления не соответствуют коммуникативной задаче. Имеют место случаи считывания материала с письменных носителей и электронных приборов. Многочисленные лексико-грамматические и произносительные ошибки препятствуют пониманию высказывания. Более трёх случаев некорректного использования терминов. Презентация построена нелогично, непонятна аудитории или не представлена вовсе. Устный текст презентации и текст слайдов полностью дублируются, либо имеют мало общего. Время не рассчитано на все части презентации (например, прозвучало только введение). Непонимание сути поставленных вопросов. Ответы не соответствуют содержанию вопросов или отсутствуют вовсе. Запас лексико-грамматических средств не позволяет</p> |
|--|---|---|---|

| | | | |
|--|--|---|------------------------------------|
| <p>содержание, логику исследования, не перегружены информацией, соответствуют жанру академической презентации), не содержат фактических ошибок. Свободное участие в дискуссии, быстрая и чёткая реакция на вопрос, формулирование исчерпывающих и аргументированных ответов на поставленные вопросы.</p> | <p>корректно составлены, есть отдельные недочеты в плане визуализации текста (выбор цвета фона, шрифтов и т.д.), есть 1–3 орфографические ошибки и 1–2 лексические и грамматические ошибки. Достаточно быстрая и чёткая реакция на вопрос. Использование лексико-грамматических средств соответствует поставленной задаче. В целом соблюдаются нормы произношения, допускаются отдельные ошибки, не влекущие за собой нарушение лексико-грамматической и смысловой целостности высказываний.</p> | <p>презентации, содержат ошибки (более трёх орфографических и более двух лексических и грамматических). Трудности в понимании сути поставленных вопросов. Студент может ответить только на элементарные вопросы, при этом его ответы неполные, недостаточно аргументированные. Запас лексико-грамматических средств ограничен. Многочисленные ошибки в произношении, употреблении лексико-грамматических структур, многие из которых препятствуют пониманию высказываний.</p> | <p>решать поставленные задачи.</p> |
|--|--|---|------------------------------------|

7 Основная учебная литература

1. Арипова Д.А., Кириченко Н.Р., Колмакова О.А. Иностранный язык (английский). English with iPolytech: учеб. пособие. – Иркутск: Изд-во ИРНИТУ, 2022. – 170 с.
2. Родина С.В. Wissenschaftliches Schreiben im Deutschen: учебное пособие / С. В. Родина. – Ростов-на-Дону, Таганрог: Изд-во Южного федерального университета, 2018. – 97 с.
3. Bulatova I.M. Focus on scientific paper. A guide for writing and analyzing: lectures / I.M. Bulatova. – Казань: Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2017. – 100 с. // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART.

4. Valeeva E. How to present a research project? study Guide / E. Valeeva, J. Ziyatdinova, L. Gazizulina. – Kazan: KNRTU Press, 2020. – 84 с. Цифровой образовательный ресурс IPR SMART.

5. Петрова Г. М. Русский язык в техническом вузе: учебное пособие для иностранных учащихся С1 / Г. М. Петрова, 2016. – 140 с.

6. Хавронина С.А. Русский язык в упражнениях: учебное пособие (для говорящих на английском языке) / С.А., Хавронина, А.И. Широценская, 2022. – 384 с.

8 Дополнительная учебная литература и справочная

1. Арипова Д.А., Еприцкая Н.К. Step forward in Building Construction English. Английский язык: шаг в мир строительства. Иркутск: Изд-во ИРНИТУ, 2017. 164 с.

2. Гарагуля С.И. Английский язык для студентов строительных специальностей: соответствует ФГОС (третьего поколения)]. – Ростов н/Дону: Феникс, 2013. – 347 с.

3. Пугачёв И.А. Русский язык в специальных целях: обучение научной речи иностранных бакалавров технических и естественно-научных профилей: основной курс / И.А. Пугачёв, Н.М. Черненко. М.: Российский университет дружбы народов, 2018. — 212 с. — ISBN 978-5-209-08309-2 // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART

9 Ресурсы сети Интернет

1. <http://library.istu.edu/>
2. <https://e.lanbook.com/>

10 Профессиональные базы данных

1. <http://new.fips.ru/>
2. <http://www1.fips.ru/>

11 Перечень информационных технологий, лицензионных и свободно распространяемых специализированных программных средств, информационных справочных систем

1. Свободно распространяемое программное обеспечение Microsoft Windows
2. Свободно распространяемое программное обеспечение Microsoft Office

12 Материально-техническое обеспечение дисциплины

1. Учебные аудитории для проведения: практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованные спец. мебелью и техническими средствами обучения.
2. Помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.